VERORDENING (EEG) Nr. 613/88 VAN DE COMMISSIE

van 4 maart 1988

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3744/87 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de levering van voedsel uit interventievoorraden aan bepaalde organisaties met het oog op uitdeling aan de meest behoeftigen in de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3730/87 van de Raad van 10 december 1987 houdende algemene voorschriften voor de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan bepaalde organisaties met het oog op verstrekking aan de meest hulpbehoevenden in de Gemeenschap (1), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 (3), en met name op artikel 2, lid 4,

Overwegende dat in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 3744/87 van de Commissie (4) is bepaald dat de boekwaarde van de ter beschikking gestelde interventieprodukten als bedoeld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 3730/87 voor elk kalenderjaar gelijk is aan de op 31 december van het voorgaande jaar geldende interventieprijs en dat deze waarde in nationale valuta wordt omgerekend tegen de op dat tijdstip geldende landbouwomrekeningskoersen; dat, ter voorkoming van distorsies bij de levering van de betrokken levensmiddelen, moet worden gepreciseerd welke regels gelden voor de boeking bij overdracht van de betrokken produkten tussen Lid-Staten en welke prijs moet worden toegepast als de bedoelde interventieprijs niet is vastgesteld; dat voor tussen Lid-Staten overgedragen produkten geen compenserende bedragen „toetreding" behoeven te worden toegepast, omdat niet- toepassing van die bedragen, evenmin als voor de monetaire compenserende bedragen, tot verstoring van het handelsverkeer kan leiden;

Overwegende dat in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 3744/87 is bepaald dat de kosten van intracommunautair vervoer binnen bepaalde perken worden vergoed; dat dient te worden gepreciseerd dat de vervoerkosten moeten worden geboekt door de Lid-Staat van bestemming van de betrokken produkten;

Overwegende dat moet worden bepaald welke omrekeningskoers moet worden toegepast op de bedragen van de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EEG) nr. 3744/87 bedoelde vervoerkosten en welk feit als ontstaansfeit moet worden aangemerkt; dat met het oog op een aanpak die evenwichtiger is en ook beter rekening houdt met de reële economische factoren die bepalend zijn voor de hoogte van de genoemde kosten, de wisselkoers moet worden toegepast die geldt aan het begin van het kalenderjaar waarvoor het betrokken plan is vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van de betrokken Comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 3744/87 wordt gelezen als volgt:

„*Artikel 5*

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad (1) is de boekwaarde van de ter beschikking gestelde interventieprodukten als bedoeld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 3730/87 voor elk kalenderjaar gelijk aan de op 31 december van het voorgaande jaar geldende interventieprijs en wordt deze waarde in de nationale valuta omgerekend tegen de op dat tijdstip geldende landbouwomrekeningskoersen.

2. Bij overdracht van interventieprodukten tussen Lid-Staten boekt de Lid-Staat van levering de produkten tegen nulwaarde en boekt de Lid-Staat van bestemming de produkten bij de ontvangsten van de maand van uitslag tegen de prijs en de omrekeningskoers, als bedoeld in lid 1. Als de bedoelde prijs voor een Lid-Staat niet is vastgesteld, wordt voor het plan voor 1988 de overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 3189/87 van de Commissie (2) bepaalde prijs toegepast. Voor de daaropvolgende jaren wordt in dat geval de prijs toegepast zoals vastgesteld in de overeenkomstige verordeningen voor de betreffende jaren.

3. Voor rundvlees worden op de waarde van de leveringen de in bijlage I vermelde coëfficiënten toegepast.

(1) PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1.
(2) PB nr. L 304 van 27. 10. 1987, blz. 12."

Artikel 2

Artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 3744/87 wordt als volgt aangevuld:

(1) PB nr. L 352 van 15. 12. 1987, blz. 1.
(2) PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.
(3) PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.
(4) PB nr. L 352 van 15. 12. 1987, blz. 33.

„3. Voor overgedragen produkten behoeven geen compenserende bedragen „toetreding" te worden toegepast, noch de aanvullende regeling voor het handelsverkeer.

4. De Lid-Staat van bestemming deelt de Lid-Staat van levering mede welke organisatie of organisaties zijn aangewezen voor het uitvoeren van de overdracht. Bij de overneming van de produkten moet de aangewezen organisatie zich ertoe verbinden het bewijs te leveren dat de produkten aan de Lid-Staat van bestemming zijn overgedragen.

Hiertoe kan worden volstaan met overlegging van exemplaar 8 van de in de Lid-Staat van bestemming gebruikte aangifte ten invoer tot verbruik of van een fotokopie van dit exemplaar, voor conform verklaard door het douanekantoor van invoer tot verbruik.

Op de aangiften tot verzending, van intern communautair douanevervoer en ten invoer tot verbruik die in het kader van de overdracht worden gebruikt moet een van de volgende vermeldingen voorkomen :

— Transferencia de productos de intervención — aplicación del apartado 4 del artículo 7 del Reglamento (CEE) nº 3744/87 y del apartado 3 del artículo 21 del Reglamento (CEE) nº 3154/87

— Overførsel af interventionsprodukter — Anvendelse af artikel 7, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3744/87 og artikel 21, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3154/87

— Transfer von Interventionserzeugnissen — Anwendung von Artikel 7 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 3744/87 und Artikel 21 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 3154/87

— Μεταφορά προϊόντων παρεμβάσεως — Εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3744/87 και του άρθρου 21 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/87

— Transfer of intervention products — Application of Article 7 (4) of Regulation (EEC) No 3744/87 and Article 21 (3) of Regulation (EEC) No 3154/87

— Transfert de produits d'intervention — Application de l'article 7 paragraphe 4 du règlement (CEE) nº 3744/87 et de l'article 21 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 3154/87

— Trasferimento di prodotti di intervento — Applicazione dell'articolo 7, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 3744/87 e dell'articolo 21, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 3154/87

— Overdracht van interventieprodukten — toepassing van artikel 7, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3744/87 en van artikel 21, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3154/87

— Transferência de produtos de intervenção — aplicação do nº 4 do artigo 7º do Regulamento (CEE) nº 3744/87 e do nº 3 do artigo 21º do Regulamento (CEE) nº 3154/87.

Deze vermelding wordt gewaarmerkt met het stempel van het douanekantoor van vertrek.

5. De vervoerkosten worden door de Lid-Staten van bestemming van de betrokken produkten geboekt op basis van documenten die worden overgelegd door de aangewezen organisatie als bedoeld in artikel 3 van deze verordening.".

Artikel 3

In Verordening (EEG) nr. 3744/87 wordt het volgende artikel ingelast :

„Artikel 7 bis

In afwijking van het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1676/85 worden de in de artikelen 6, lid 1, en 7 bedoelde bedragen omgerekend in nationale valuta aan de hand van de in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen,* reeks C, gepubliceerde omrekeningskoers die geldt voor :

— 4 januari 1988, wat het plan van 1988 betreft ;

— de eerste werkdag van het jaar, voor de plannen van de volgende jaren.".

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 15 december 1987 en, wat betreft artikel 2, met ingang van 1 januari 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter